

家庭の**平和、健康**は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司 達坂天崇
結婚式 金婚式 年祝い 初宮詣 厄払い 病氣平癒 交通安全
商売繁盛 家紋い 地鎮祭 神葬祭 祖霊祭 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.temploxintoista.org.br

ギリシャ6月再選挙へ

財政破綻、ユーロ離脱も 危機再燃、世界経済に影響

【アテネ共同】ギリシャ大統領が続けてきた連立政権樹立に向けた調停が15日、最終的に失敗。6月中旬の再選挙が決まった。欧州連合（EU）や国際通貨基金（IMF）からの金融支援と引き換えに緊縮財政を迫られている同国で政局混迷の長期化が決定的となった。多額の公的債務による信用不安を抱えるスペインやイタリアを巻き込んだ欧州債務危機が再燃。世界経済にさらなる悪影響を与える懸念が強まった。さらに再選挙で反緊縮派が勝利し政権を取ればEUなどは支援を停止、ギリシャが完全に財政破綻し、ユーロ圏離脱に追い込まれる恐れもある。



16日、ギリシャ・アテネの大統領官邸で、選挙管理内閣発令に向けた協議に臨むパプリアス大統領（中央）と各党党首（A.P.=共同）

選挙管理内閣発令に向けて17日に協議を開始。18日に議会が召集され、18日以降に議会が解散される。6日実施の総選挙では、与党として国民に不人気な緊縮策を推進してきた新民主主義党（N.D.）と全ギリシャ社会主義連動（P.A.S.O.K.）が第1党と第2党となった。合計でも過半数を取れなかった。P.A.S.O.K.は第2党に躍進し、景気後退や高い失業率に苦しむ有権者の怒りを反映した。大統領は、第1党から第3党まで順番に組閣を要請してきたが、いずれも失敗。最後に大統領が各党党首を呼んで、説得工作を行っていた。

大型発射台建設か 北朝鮮、日本海側の舞水端里

【ソウル共同】北朝鮮が北東部咸鏡北道の舞水端里にあるミサイル発射場の改修工事を進めていることが15日、分かった。複数の外交筋が明らかにした。新たに大型の発射台を建設している可能性がある。舞水端里の発射場は老朽化が伝えられていたが、今後日本海側に向けて長距離弾道ミサイルを発射する恐れが出てきた。北朝鮮は「宇宙開発」の一環として将来的な

ギリシャに成長策準備 首脳ユーロ残留望むと表明

【アテネ共同】連立交渉が決裂し、6月の再選挙実施が決まったギリシャで、国内の銀行からの預金引き出し額が14日までに7億ユーロ（約710億円）に達したことが明らかになった。16日に「アテネ共同」連立交渉が決裂し、6月の再選挙実施が決まった。ギリシャで、国内の銀行からの預金引き出し額が14日までに7億ユーロ（約710億円）に達したことが明らかになった。16日に

東証、欧州 懸念で続落

【共同】16日の東京株式市場は、ギリシャの再選挙決定で欧州財政問題への懸念が強まって売りが優勢となり、日経平均株価（225種）は続落した。下げ幅は一時130円を超え、約3カ月半ぶりに8800円を割り込んだ。前日の欧米株式市場が軒並み下落したことに加え、この日は中

ガム転費全額削除へ 米上院 政府要求を完全拒否

【ワシントン共同】米が要求した沖縄海兵隊の2013会計年度ガム転換関連費2600万ドル（約21億円）を上院が全額削除する見

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

米、邦人元助教 授に禁錮17年

【ロサンゼルス共同】米カリフォルニア州リバーサイドの連邦地裁は14日、インターネット上で児童ポルノの宣伝をしていたとして、日本人の元助教、タチノ・フジ（32）を禁錮17年の有罪判決を言い渡した。米司法省が15日、発表した。

英女王即位60周年に出席 両陛下、英国へ出発

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

C・フエンテス氏 中米の代表的小説家

【ロサンゼルス共同】中米の代表的小説家カロス・フエンテス氏が15日、メキシコ市の病院で死去した。83歳だった。地元メディアは報道によると、心臓疾患で治療を受けていた。パナマ市生まれ。メキシコ国立自治大学法学部を卒業後、同国外務省に勤務し、駐英、駐フランス大使などを歴任しながら、メキシコ現代史を題材にした小説や随筆を多数発表

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

樹海 多人数が暮らしてお

【共同】天皇后陛下が16日、羽田発の政府専用機で英国に向けて出発された。エリザベス女王の即位60周年記念行事に出席された天皇后陛下は16日（共同）

ALFAINTER TURISMO
アルファインテル南米交流

- ① 販売の航空券: NACIONAL e INTERNACIONAL; 海外 & 国内旅行の航空券やツアー
- ② 団体旅行: 旅行客の個人・グループ旅行プランのお手伝いをします。
- ③ 予約: 海外ホテルの予約 (ブラジル、海外)。
- ④ 送迎: 送迎バス、観光バス、ヴァンの予約。
- ⑤ 接客: 日本語、英語ガイドサービス。
- ⑥ サービス: 領事館、領事館、領事館、領事館。

SÃO PAULO: sao@alfainter.com.br (11) 2187-8989
TOKYO: info@alfainter.co.jp (03) 5473-0541

Visite nosso site: www.alfainter.com.br

ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!

Pacotes para embarque no mês de julho de 2012 com preços a partir de: (em Reais)

SALVADOR (8 dias)	1.152,00
PORTO SEGURO (8 dias)	695,00
NATAL (8 dias)	1.608,00
CALDAS NOVAS (4 dias)	878,00
FOZ DO IGUAÇÚ (4 dias)	609,00
RECIFE (8 dias)	1.631,00

E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, seguro-viagem e Japan Rail Pass

TUNIBRA TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS (11) 3346-8200

首都ボゴタで爆弾テロ

元内務相が標的に 2人が死亡、多数の負傷者

コロンビアの首都ボゴタで15日、元内務相兼法務相のフエルナン・ロンドーニョ氏を標的とした爆弾テロがあり、2人が死亡、39人が重傷を負った。16日付伯字紙が報じている。



テロの標的となつたロンドーニョ氏

事件が起きたのは、15日午前11時(伯国時間午後1時)頃。フエルナン・ロンドーニョ氏が乗る防弾車が、ボゴタ市のカラカス大通りと74番通りとの交差点の信号で停車した時、隣り合わせた乗客のいないバスで爆発が起きた。

これにより、バスとロンドーニョ氏の乗った車が激突し、被害は近くにあった8台の車や数軒の建物にも及んだ。現場はボゴタを代表する繁華街でも、同市の金融の中心地にもほど近く、周辺はパニックに襲われた。

ロンドーニョ氏は血を流しながらも1人で車から逃げ出した。その後、病院に運ばれた。その後、警察が運転手を逮捕しており、同じグループの犯

たが命には別状はない。だが、同乗していた運転手とボゴタ市長が死亡し、他に少なくとも39人(16日付サイト情報では48人)が重傷を負った。15日に在コロンビア日本大使館が出した文書では、バスの運転手と元内務相の運転手兼ボゴタ市長の2人が死亡と記載している。

また、このテロの数時間前には38キロの爆薬を乗せた車が発見され、警察が運転手を逮捕しており、同じグループの犯

客達が、ベニヤとカワロの両駅に向かって徒歩で移動する様子も、サイエンスにも掲載された。

乗換客を無料で受け入れた。事故の原因は調査中だが、16日午後2時半の報道では、事故車両は午後1時頃には撤去され、線路の点検も完了した。

この事故の影響で地下鉄1号線(青)と2号線(緑)も減速運転となった。1号線は午後2時から、2号線は午後3時から減速運転となり、4時過ぎには3号線も正常化と報じられた。

聖市東部の地下鉄ベニヤ・カワロ駅間で、16日朝9時50分頃、セントロに向かう列車の追突事故が起き、50人を超す負傷者が出たと同日付各紙サイトが報じた。

地下鉄 3号線で追突事故

50人超す負傷者が出る

20分以上アナウンスもなし

聖市東部の地下鉄ベニヤ・カワロ駅間で、16日朝9時50分頃、セントロに向かう列車の追突事故が起き、50人を超す負傷者が出たと同日付各紙サイトが報じた。

という状態ではなかったようだが、通常なら安全装置が働かず、衝突には至らないはずの地下鉄で起きた追突事故は、ここ数年急速に増加している。この事故は、数年前に比べて、とてつもない規模の追突事故だ。

現場付近は、セントロと東部を結ぶラジアル・レステと地下鉄が並行して走っており、現場に駆けつけた警察や消防は、ラジアルの車線を開鎖して負傷者に対処。地下鉄の医療班も加わって車両内にいた負傷者を救出し、ラジアルに停車させて病院に運んだという。



怪我をして運び出される乗客

現場付近は、セントロと東部を結ぶラジアル・レステと地下鉄が並行して走っており、現場に駆けつけた警察や消防は、ラジアルの車線を開鎖して負傷者に対処。地下鉄の医療班も加わって車両内にいた負傷者を救出し、ラジアルに停車させて病院に運んだという。

乗換客を無料で受け入れた。事故の原因は調査中だが、16日午後2時半の報道では、事故車両は午後1時頃には撤去され、線路の点検も完了した。

この事故の影響で地下鉄1号線(青)と2号線(緑)も減速運転となった。1号線は午後2時から、2号線は午後3時から減速運転となり、4時過ぎには3号線も正常化と報じられた。

聖市東部の地下鉄ベニヤ・カワロ駅間で、16日朝9時50分頃、セントロに向かう列車の追突事故が起き、50人を超す負傷者が出たと同日付各紙サイトが報じた。

東西南北

アマゾン州を流れるネグロ川の水位が16日に29・78メートルとなり、09年に記録した29・77メートルを超えた。100年に一度の大水は300メートルを超える可能性もあり、行政や住民が対応に追われている。一方、バイア州で

11月には、イタリアのコンソーシオにボゴタの道路建設事業を不正に取引したとして、政治活動を15年間禁じられた。スキヤンダルの辛味政治家が、現在有名政治評論家として有名。新聞・雑誌に多数のコラムを持ち、今回の事件の直前も自身の持つラ

2009年の場合、伯国政府は予算の5・9%を保健関係につぎ込んだ。この数字は4・1%だった2000年より改善したが、それでも、先進国の1・7%や世界平均の1・4%には程遠く、アフリカ諸国の9・6%より少ない。

この七人が交代で曲芸、空中ブランコ、サーベル呑み、火炎呑み、針金渡りやトランプの奇術をやって、黒塗りの棒を持ち上げて皆で人間ピラミッドを作ったりしていた。老団長はピエロで手品師、のこぎりで曲を奏で、それに合わせて三人の娘たちが踊った。第二部では皆が集まって「ピエロの娘」というお粗末な芝居を演じた。

ジウマ大統領に初のヤジ

石油のロイヤルティ問題で

ジウマ大統領が15日、公の場ではじめてヤジを飛ばされる一幕があった。16日付伯字紙が報じている。

機などについて話したあと、話を締めくくろうとした際、フオラムの参加した際、フオラムの「ロイヤルティ」というヤジに話を遮られた。

伯国は世界第6位の経済大国になったのに、政

伯国は世界第6位の経済大国になったのに、政

伯国は世界第6位の経済大国になったのに、政

伯国は世界第6位の経済大国になったのに、政

インド〜ネパール 10月31日〜11月17日

7日目 ナガルコット → カトマンズ → デリー

8日目 デリー

9日目 デリー → ジャイプル

10日目 ジャイプル

11日目 ジャイプル → ファーブル・シークリ → アーグラ

12日目 アーグラ

13日目 アーグラ → ジャンシー → カジュラーホー

14日目 カジュラーホー → ワラーナシー

15日目 ワラーナシー → デリー

16日目 デバイ

17日目 デバイ

18日目 デバイ → サンパウロ

お問合せ/お申込は (11) 3208-3977 Seiko



ガブリエラ

インド〜ネパール

急成長の新興国・インド。歴史に育まれた独自の文化。特に宗教色のある建造物は細部まで美しく高い芸術性を持っています。

ネパールは世界の屋根とも称されるエベレスト山を有します。釈迦の生地でもあるこの国は、仏教を守り、飾らない国民性。大自然があなたを包み込みます。

《地上費用》+《航空運賃》

US\$ 7210,00 (2人部屋使用の場合)

US\$ 8950,00 (1人部屋使用の場合)

US\$ 500,00を頭金として頂きます。(価格は予告無く変更される場合があります。ご了承下さい)

ラホーへ。午後は中世に造られ、現在考古学公園となっているヒンズーの寺院などを観光。

14日目 カジュラーホー → ワラーナシー

朝食後カジュラーホーの寺院群へ。空港からワラーナシーへ向け出発。午後サルナートへ。

15日目 ワラーナシー → デリー

朝食後カジュラーホーの寺院群へ。空港からワラーナシーへ向け出発。午後サルナートへ。

16日目 デバイ

朝食後、終日自由行動。

17日目 デバイ

朝食後、終日自由行動。

18日目 デバイ → サンパウロ

朝食後、空港へ移動。エミレーツ航空でサンパウロへ。

七球団本拠地で交流戦開幕

ロッテが首位対決制す

パは4勝、セが2勝

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は16日、セ・リーグ球団の本拠地で6試合で始まった。両リーグの首位同士との対決となった中日・ロッテ(ナゴヤドーム)は、ロッテがグラインサーの好投により3-1で勝った。



プロ野球

巨人は高橋由一が一回に満塁本塁打を打ち、オリックスに6-0で快勝した。ヤクルトは昨年覇者のソフトバンクに1-4で大敗した。楽天は広島に延長11回、1-0で勝利した。西武は中村の2本塁打でDeNAに3-1で勝ち、この日はパの4勝、セの2勝だった。

交流戦

巨人	6-0	オリックス
ソフトバンク	4-1	ヤクルト
楽天	1-4	広島
西武	3-1	DeNA

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は16日、セ・リーグ球団の本拠地で6試合で始まった。両リーグの首位同士との対決となった中日・ロッテ(ナゴヤドーム)は、ロッテがグラインサーの好投により3-1で勝った。

欧州サッカー日本勢総括

2冠に貢献した香川

本田と長友はけがが影響

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】サッカーの欧州リーグは20日に最終日を迎え、13日までに閉幕した。日本代表はグループリーグを突破し、準決勝に進出した。香川真司は2冠に貢献した。本田圭佑と長友佑都は怪我の影響で出場できなかった。

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は16日、セ・リーグ球団の本拠地で6試合で始まった。両リーグの首位同士との対決となった中日・ロッテ(ナゴヤドーム)は、ロッテがグラインサーの好投により3-1で勝った。

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は16日、セ・リーグ球団の本拠地で6試合で始まった。両リーグの首位同士との対決となった中日・ロッテ(ナゴヤドーム)は、ロッテがグラインサーの好投により3-1で勝った。

【共同】プロ野球の日本生命セ・パ交流戦は16日、セ・リーグ球団の本拠地で6試合で始まった。両リーグの首位同士との対決となった中日・ロッテ(ナゴヤドーム)は、ロッテがグラインサーの好投により3-1で勝った。

大相撲



稀勢、1敗守り2差に

3敗に琴奨から8人

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

大相撲夏場所

東	西
1 日守	1 日守
2 日守	2 日守
3 日守	3 日守
4 日守	4 日守
5 日守	5 日守
6 日守	6 日守
7 日守	7 日守
8 日守	8 日守
9 日守	9 日守
10 日守	10 日守
11 日守	11 日守
12 日守	12 日守
13 日守	13 日守
14 日守	14 日守
15 日守	15 日守
16 日守	16 日守

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

女子短距離に新星、土井

高校新を連発、五輪も視野に

【共同】福島千里(北橋南木子)が、女子短距離で活躍している。高校時代に連続して優勝し、五輪出場も視野に入れている。彼女は16歳の高校生で、50メートルを16秒0で走る。

東大が連覇、19度目の優勝

東都大学野球リーグ

【共同】東都大学野球リーグ。1に伸ばした。東大は6年連続で優勝し、19度目の優勝を達成した。優勝投手は、大谷翔平だった。

ベトナムから聖火を英国に

共同引渡式典

【共同】ロンドン五輪の大会組織委員会は16日、ベトナムから英国に引き渡した。聖火の引渡式典は、サウジアラビアの元イングリッド代表選手が、ベトナムの代表選手と共に出席し、聖火を渡した。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

【共同】大相撲夏場所。1日目(16日)両国国技館。大関稀勢の里は、7勝1敗を守り、2差で追いついた。稀勢の里が寄り切りで鶴竜を破る。

NHK テレビ番組案内
5月27日(日)から
6月2日(土)まで
★都合により放送時間、番組内容が変更されている場合もあります。★記載されている放送時間はブラジル時間です。

★大河ドラマ 平清盛★
第21回 保元の乱
日曜午前8:00(再)午後3:00
土曜午前1:05
1156年7月10日深夜・上皇方と天皇方では軍議が行われていた。天皇方の義朝・上皇方の為朝はそって夜討ちが最上策とそれぞれ上申するが、天皇方・上皇方両者の反応は異なっていた。夜討ちを恥ずべき卑怯な策とする頼長に対し、信西は戦に勝つことだけを目的に、積極的に義朝の案をとり入れる。

★美の壺★
華族の邸宅
月曜午前2:05
華族とは、明治維新とともに誕生し、終戦まで、近代化に突き進む日本をけん引してきたセレブたち。江戸時代の公家と大名に、国に特別な貢献をした政治家や実業家などを加え、多い時で、1千家近い華族がいた。

★プロフェッショナル 仕事の流儀★
誇りを胸に、海に飛び込め 潜水士・渋谷正信
水曜午後10:05
レインボーブリッジや東京湾アクアライン、羽田空港の拡張工事等、水中の巨大工事で人知れず活躍してきた男がいる。水中で、溶接やコンクリート打設などを行う「潜水士」の第一人者、渋谷正信だ。水中ひと筋35年。海外からも、その実績を頼ってオファーが来るという。危険な水中で数々の工事を成功に導いてきた。

★恋する雑貨★
プラカゴ
日曜午前2:00
今回の舞台は雑貨の迷宮・ベトナム。旅人は朝ドラ『おひさま』でもおなじみの女優のマイコさん。マイコさんのお目当ては、プラスチックの紐で編まれたビビッドカラーでポップな手提げかご、通称「プラカゴ」。

★旅のチカラ★
串いだって…お祝いだ!
~西原理恵子 ガーナ~(仮)
日曜午後2:00
心揺さぶるリアルな抒情漫画で人気を集める漫画家・西原理恵子。新たな作品・さらなる表現を探さなければという切実な思い…。そんな彼女が、いま深く知りたいと思っていることは、「生と死」や「祈り」についてだ。

★BS時代劇 陽だまりの樹★
第8回 求婚と暗殺
月曜午前10:00(再)午後10:05
大老一派が失脚し、晴れて自由の身となった方二郎は再びアメリカ人の警衛役の職に就き、おせきに念願の結婚を申し込んだ。父の良仙を亡くした良庵は、父の名を継いで診療所を続ける自信が持てずに悩む。

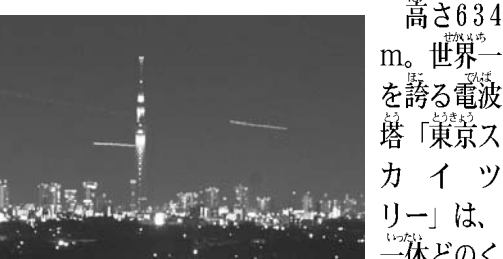
★ためしてガッテン★
「本場の味を超える!」うどん「必勝法」(仮)
木曜午前8:00(再)午後10:05
いま外食業界で大ブームの「うどん」。讃岐うどん専門のチェーン店は、異例の短期間で全国展開を成し、多くの客が押し寄せる。人気の秘密は「強いコシ」。実はうどんの「コシ」を決定づけるのは、茹で終わったあとの「ある処理」にかかっている。

★特別番組★どこまで見えるスカイツリー!★
関東平野・東へ西へ大冒険
日曜午前4:00
高さ634m。世界一を誇る電波塔「東京スカイツリー」は、一体どのくらい離れた場所から見る事ができるのか? 東西南北、その限界点を探しにのびる旅。「東京湾の水平線に浮かぶスカイツリー」、「富士山背景のスカイツリー」、「東京タワーと重なるスカイツリー」など、視聴者が撮影した驚きの景色も紹介しながら、様々な顔を見せてくれるスカイツリーの絶景を楽しみます。

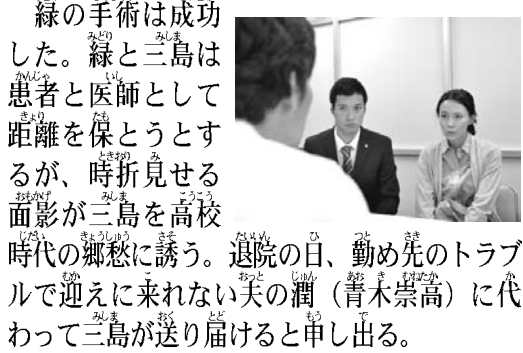
★テレビ小説 梅ちゃん先生★
第9週 インターンはつらいよ
日~金曜午後8:00
(再)月~土曜午前0:45・午後1:35
梅子は、卒業後のインターン先の病院をどこにするか、悩んでいた。そして梅子は父・建造の反対をよそに、建造の病院をインターン先として選ぶ。なんとか建造の病院でインターンとなった梅子は、思わぬ人と再会。

★ドラマ10 はつ恋★
第2回 「Frozen Memory」(仮)
火曜午前10:00(再)午後10:05
緑の手術は成功した。緑と三島は患者と医師として距離を保とうとするが、時折見せる面影が三島を高校時代の初恋に誘う。退院の日、勤め先のトラブルで迎えに来れない夫の潤(青木崇高)に代わって三島が送り届けると申し出る。

★特別番組★ETV特集★
誰に託す医のバトン~岩手・高田病院 再建への一年
金曜午後10:05
巨大津波が、地域医療の拠点を直撃した。町の総人口の1割に当たる、およそ2千人が犠牲となった岩手県陸前高田市。津波は、県立高田病院の4階建ての建物を丸ごと飲み込み、8名の病院スタッフと16名の患者の命を奪い去った。あれから1年…



★サイエンスZERO★
日本で25年ぶり! 金環日食に迫る
月曜午前1:05
5月21日朝、日本で25年ぶりに金環日食が見られる。月が太陽にちょうど重なり、太陽が黄金のリングとなって数分間輝くのだ! 太陽の大きさは月のおよそ400倍、そして地球から太陽までの距離が月までの距離のおよそ400倍。日食は偶然に偶然が重なって起こる奇跡的な現象だ。



★日曜美術館★
モノクロームの祈り 鉛筆画家・木下晋の世界
土曜午後5:00
鉛筆一本で、世界的に高い評価を受けている画家がいる。木下晋さん、64歳。筆一筆分もある巨大な紙に、鉛筆だけで、老人の顔や手を浮かび上がらせる。緻密な画面は、圧倒的な存在感で見守る者に迫る。

18日(金)のNHK
00:00 ニュース
00:20 目撃!日本列島「ロープに再起をかけて」伴走テレビ小説「梅ちゃん先生」(4)
00:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(4)
01:00 ニュース
01:05 仕事術のすすめ「人生哲学の仕事論」第3回「アプロディーテの羅針盤」
02:00 ニュース・気象情報
02:05 「やさしい簡単!」
02:30 きょうの料理「一品

19日(土)のNHK
00:00 ニュース
00:15 バラエティー生活笑百科「すく!投かんす!」
00:40 2PMのフンポイントシングル
00:45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(4)
01:00 ニュース
01:05 大河ドラマ「平清盛」(19)「鳥羽院の遺言」
01:50 NHKスペシャル「原子力の安全はいま〜事故が世界に与えた衝撃」
03:20 まるかじり!アジアフード

Table with program listings for NHK channels, including times and program titles.

【共同】女優の成海璃子
「共同」女優の成海璃子さんがカメラマンに初挑戦。撮影の楽しさを伝えた。
「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。
「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。

「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。
「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。

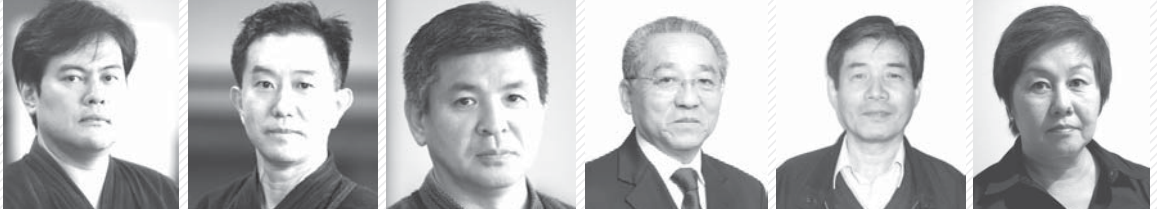
「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。
「共同」作家古井由吉
「共同」作家古井由吉さんの初期の小説から近作まで全8巻。

40年後の生き残りたち
朝山実著「アフター・ザ・レッド」
「共同」ベトナム戦争が激化し、反戦機運が高揚した「誰もが簡単に左翼になれる時代」。ヘルメットとゲバ棒のデモは、やがて陰惨な袋小路に迷い込んだ。1972年のあさま山荘事件を機に、同志14人を絶命させた連合赤軍のリンチ殺人が発覚した。

日韓の壁を打ち破れ!

ブラジル剣道代表、イタリアへ 世界選手権25日に開幕

イタリア・ノバラ市で今月25日から開催される『第15回世界剣道選手権大会』に、男女ブラジル代表総勢16人が出場する。3千人以上の伯国剣士の中から選出された精鋭たちは、20日に戦地へと旅立つ。男子は25日と27日、女子は26日に個人戦と団体戦を戦う。山本八士郎団長(ブラジル剣道連盟副会長)は「過去の実績を見ればブラジルは日本、韓国に次ぐ3番手の存在。それでも最高の結果を残すために精一杯戦う」とコロナの応援を呼びかけている。



佐藤ジョージ コーチ 林オスカル コーチ 染谷ロベルト 監督 山本八士郎 団長 蛭原忠男 公認審判員 古田戸エリザベツチ 理事



高山アルベルト 選手 立花ヴィクトール 選手 戸井田ジュンジ 選手 尾中エイサク 選手 藤倉修平ウィリアムス代表 コーチ



尾中エルザミ 選手 深水セツオ 選手 タルソ・パウロ 選手 戸井田エイジ 選手 大政ロナルド 選手 蛭原アレシヤンドレイス代表 コーチ



木村リエ 選手 高階エリゼツチ 選手 戸井田リエ 選手 芦内エリカ 選手 塚本マリアナ 選手 宮沢ナツミ 選手 戸井田ケンジ 選手

15大会連続の出場となる男子は、突出した選手は不在ながらも、一体感抜群。ほぼ同じメンバーで臨んだ前回大会の団体戦では3位に輝いた。今回もチームにはさらに大きな期待がかかる。男子と同じく前回団体戦3位の女子は、山本団長が「天性の才を持つ」と絶賛する前年個人3位の高階エリゼツチ選手と、メンバー最年長で世界2位に輝いた経験もある尾中エルザミ選手の2人が大黒柱。チームの信条である「強く美しい剣道」で上位進出を目指す。大会の本命は、過去14大会で13度の優勝を誇る日本と、06年にその連続優勝記録に土をつけた韓国の2カ国。さらに、アメリカ、台湾、フランスといったライバル

との苦戦も予想されるが、「目標は3位入賞だが、隙あらば日韓を食ってやりたい」との蛭原忠男ブラジル剣道連盟会長の言葉は頼もしい。3カ国ずつのグループで行われる予選で男子代表が激突するスイス代表には、海老原忠仁の長男である蛭原忠仁が、土生も所有していた。マウアー博物館で平日午前9時〜午後4時、土曜日は午前9時〜午後3時。市立劇場で毎日午前9時〜午後6時。イナウグラウンが18日午後5時から博物館でも開催されている。ここ10年で競技人口・レベルともに大きな向上を見せている伯国剣道。前回大会を上回る、男子は27年ぶり、女子は12年ぶりの決勝進出を果たすことは出来るのか。さらにその先は期待したい。彼らの健闘を

来社した妻の中嶋寿美子さんは「マウアーの展示会開催を望んでいた。まだまだ描きたいと言っていたが志半ばで終わってしまった」と語り、来場を呼びかけた。問い合わせは中嶋さん(11・4704・3089)まで。

民族の苦悩 第2部

後一はふとテレーザを思い出した。彼女は町の近くの学校で教鞭を執っている。聞いたが、どのような生活をしているのだろうか。後一には今一歩の大胆さのなかったことを後悔する。気持ちの湧いたが、慌ててそれを打ち消した。まもなく原始林の中に道は入った。大木に覆われている道は急に冷たくなった。原始林の中を通るといつもセントラル耕地を夜逃げしたことかと思ひ出される。此の思い出は決して愉快なものではない。

俊男を振り向くと、俊男も寂しい顔をしている。やはりあの夜のことを思い出しているのかもしれない。

車はやがて沖山時子が凌辱された森の道を通り過ぎた。そこには凌辱された者の幻と、私刑を受けた者の幻が漂っている。俊一は思わず身を縮めた。着物は破れ、無惨に投げられている時子の遺骸と、血みどろになって打倒された半黒人の姿とが、目の前に踵って払い除けることが出来ない。

原始林を出ると、州道になって空が見えた。二頭の羊が向き合っているような形をした真っ白い雲が流れて来る。手に触れるなら、きっと羊毛のように軟らかいものである。

裸でパルメイラ植民地に拾われ、大事に扱われ、日本人会長にまで選ばれた生涯の一齣がひしひしと俊一に迫る。俊一はこの植民地で百姓の一步を踏み出した。コーヒーも米もその他の雑作物も3回に亘って収穫した。家も建てて見だし、豚や鶏も飼った。原始林も伐って見だし、黒人も使った。

俊一は自分を中心とする一家が百姓に向かいたいとは思われない。体力で及ばぬところは頭脳で補うという自信も身についた。

州道に出ると車は速力を増した。パルメイラ植民地は遠ざかり行く。

町に着いた。教会の塔と、主な建物の屋根の上に避雷針が空を指している。俊一は町に二つの用件がある。広田に挨拶に行くことと、そして子供の墓に詣ること。

車は当間ホテルの前に停まった。俊一はそこへ一先ず家族を降りして置いて、駅に行き荷物の発送をすませるつもりである。

ホテルでは近藤とお住婆さんが待っていた。「まあ奥さん!」お住婆さんは運転台から降りた由子を抱ききつ「みんな遠くに行ってしまうんだね」「とうとう連れて来たよ。ゆうべからここに泊まって待っていたよ」

作家 中嶋岩雄さん回顧展

マウアーで18日から

昨年9月に急逝した作家の中嶋岩雄さん(享年77)の「回顧展」が、マウアー市の主催で開催される。今月19日〜6月30日まで。中嶋さんは陶器の絵付け技術者として1956年に来街。77年からエンプラーに住みプロの画家として活躍した。マウアーには友人が多く、土生も所有していた。マウアー博物館で平日午前9時〜午後4時、土曜日は午前9時〜午後3時。市立劇場で毎日午前9時〜午後6時。イナウグラウンが18日午後5時から博物館でも開催されている。ここ10年で競技人口・レベルともに大きな向上を見せている伯国剣道。前回大会を上回る、男子は27年ぶり、女子は12年ぶりの決勝進出を果たすことは出来るのか。さらにその先は期待したい。彼らの健闘を

と人とのコミュニケーションを容易にさせてあげること、常に環境を整理し、与えないこと、など、療育にあたって重要なポイントを説明した。

講演する平氏

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

日本の自閉症児教育を紹介

武蔵野東学園で進路の派遣によりウルグア設立や講演活動などを

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

「二人ひとりに可能性ある」
平雅夫氏講演に109人

第9回 海外日系文芸祭

短歌・俳句を通して海外日系社会と日本との国際交流を

第9回 海外日系文芸祭 投稿用紙

☆投稿原稿 必ず楷書で丁寧にご記入下さい。 ☆作品の著作権は、主催者に帰属します。

住所 〒	TEL/FAX			E-mail	
ふりがな	性別	学校名(学生のみ記入)			
氏名	男・女 (Masculino)(Feminino)				
ローマ字	年齢 Idade:	学年(学生のみ記入)			

未発表の自作。主題は自由。用紙は規定の用紙又は原稿用紙を使用して、①応募部門②投稿作品③郵便番号④住所⑤氏名(ふりがな)⑥電話番号⑦学生は学校名と学年を明記。

日本からの投稿者は俳句一句(又は短歌一首)につき賛助金として千円(作品集代を含む)を郵便小為替で作品に同封してください。

海外在住者、学生は投稿無料。ただし作品集贈呈は上位受賞者のみとなります。

短歌部門、俳句部門は各々一般の部/学生の部

二〇一二年六月八日締切り*必着

〒111-0001 神奈川県横浜市中央区新港二-31-1 JICA横浜国際センター2階 海外日系人協会内 海外日系文芸祭事務局 宛

FAX (045) 211-1781 問合せ media@jades.or.jp

電話 (一) 045-333-0656 (Rua das Carmelitas, 835 - Condominio Anujazinho-1 Anujá - SP - CEP 07400-000)

電話 (一) 045-333-0656

九月上旬に海外日系人協会ホームページに発表。 http://www.jades.or.jp

佳作以上を作品集に掲載します

みなとみらい文芸祭

作品募集

主催 海外日系新聞放送協会 / (財)海外日系人協会 / 海外日系文芸祭実行委員会

作品応募にあたってお預かりする個人情報、本文芸祭開催関連業務に使用し、その他の目的のためには使用いたしません。

「薬物依存の危険知って」

尾崎ミルトン医師が警告

希望団体には無料講演も

「薬物依存は国内で増えている病気のひとつ。中でもクラッキは最も体に害を与える」。そう注意を喚起するのは、聖州イタベセリカ・ダ・セーラにあるサンタモニカ病院の理事で、サンタクルス病院元院長の尾崎ミルトン氏(59、三世)だ。



サンタクルス病院元院長の尾崎氏

尾崎氏は調整役を務める。同病院の精神科医らが約1時間講演し、大麻、コカイン、アルコール、煙草の影響についても言及。保護者が子供に薬物についてどのように話をすべきかの指導もある。同病院では2010年から、1200床を割り当てるなど薬物依存による精神障害で入院する患者への治療に力を入れており、依存から立ち直ったカウんセラや精神科

任期一年目の活動を報告

西本州議「コロナは基盤」

西本エリオ州議(PSD、48、三世)は、コロナとの親睦を兼ねた任期一年目の活動報告会を10日夜、文協小講堂で開いた。聖市や近郊の日系団体の代表や関係者約200人の招待客が集まり、「3人組」と友人関係を強調する飯屋ワルテル補欠下議(PSD、S P)、神谷牛太郎聖市議



会場に語りかける西本氏

「希望の家」の上原テリオ副理事長、ブラジル太鼓協会の島田オルランド会長などがその中で感謝の言葉を述べた。日系社会以外には、15歳のときから住むサンジョゼ・ドス・カンポス市を中心としたヴァイレ・ド・パライーバ地方への支援にも力を入れ、医療福祉やインフラ整備、文化事業などに取り組んでいる。招待客が一人ひとり紹介された後、アトラクシオンとしてテレビ出演経験もある9歳の歌手、クニヨシ・メリッサさんが着物姿で登場し「瀬戸の花嫁」などを熱唱。文協の木多喜八郎会長が挨拶した後、昨年同議員の主催で開かれた日本移民103周年記念式典で表彰された、今年100歳を迎える吉岡サメさん(京都府出身)と聖市イタゲラ在住のII聖会場を訪れ、壇上で紹介された。同議員は来場者に謝意

が、殺人や障害事件、麻薬売買などの犯罪に関わっている。

保健省では、2014年までにドラッグ常用者が更正するための取り組みに全府で20億を投資するとしており、そのついでに13万5千の病床設置も予定されている。聖市での今年の投資額は約640万レ、150床を新たに設置、病床数は3年で1600床を超えるとみられ、16カ所の診療所開設も見込まれている。

また昨今、46の連邦大学病院の改善や再構築に6200万レの特別予算を組むことを保健省が発表。この予算はREHUF(連邦大学病院の拡大と改善プログラム)の一部で、医療機器の購入や改修、患者対応の拡大などに充てられる。

尾崎氏は「問題は山積を押し、どうすれば人を助けることができるか、いつも考えてきた。コムニターの支援は自分の基盤。これからも一つひとつのレンガを積み上げるように仕事をしたい」と意気込みを見せた。

西本氏は聖州プ・プルデンテ出身。1994年にPSDBに入党し、96年にサンジョゼ・ド・カンポス市議に初当選した。

アンジェッタと感謝状を手にする池崎博文氏(左)と小林ウィットル氏

サンパウロ市議会は4日、美容・化粧品グループ「池崎商会」の池崎博文会長に「アンジェッタ章」と感謝状を同会議場で授与した。リベルターデ文化福祉協会会長(現職)、ブラジル日本文化福祉協会の評議員会副会長も務めたことから、小林ウィットル補欠市議が「日本文化の保存と普及に貢献して

増やしたい」と話している。平氏が施設長を務める、発達障害をもつ人への就業支援施設「ウイイズ」では現在18歳以上の40人が所属し、プロの職人による技術指導の会でも「希望する団体で実施したい」と話している。実施場所は聖市内のみで、料金は無料。問い合わせや申し込みは、

先週末聖市であったSP Artに子弟らの作品を出展させた、現代美術家の村松隆さんは、何かと物議をかもしアティストの一人だ。ヴェルサイユ宮殿で展示された一見卑猥な裸体フィギュアに対しては、日本のオタク達が美術作品としての価値もないと反発をした。村上氏の目的は、皮肉な話だ。村上氏はそれを、オタク文化を外国に輸出するための「翻訳作業」と説明する。芸術も言葉と同じで、外国で通用する言語に書き換えることが必要らしい。

今週末の催し

土曜日(19日) quil. 381) 日曜日

青葉祭り、午前7時 文協文化祭り、午前9時、文協ビル(Rua Joaquinaes, 152) quil. 381) 日曜日

第5回色紙・短冊展、午後1時半、ブラジル日移民史料館(R. S. Joaquines, 152) 日曜日

第2回日系女流展、午後10時、ブラジル日系美術館(R. Sao Joaquim, 381) 日曜日

1962年5月9日サントス着ボイスベン号(Liberdade) 日曜日

1960年の5月18日サントス港着さんと丸・同船者会、正午、レストラン「銀座」(Rua Galvao Bueno, 700, Liberdade) 午後2時、琉球民謡大会、午後2時、沖繩県人会大サロン(Rua Tomas de Lima, 72, Liberdade)

『日系女流展』開催中

文協で27日まで

ブラジル日本文化福祉協会・美術委員会(小田エルザ委員長)による『第2回日系女流展』が文協ビル内日系美術館で開催されている。27日まで。ブラジルを代表する芸術家の大竹富江さんら16人の女性芸術家による32作品が出展されている。15日に行った開会式には、約100人の招待客が会場を訪れた。友人2人とともに来場した松下節子さん(75、二世)は「みんな本当にきれいな作品でほれほれ。見ていて良い気持ちになる作品ばかり」とうっとりした様子を見せていた。入場無料。開館時間は、正午～午後5時(平日)、午前10時～午後5時(土日)。

大耳小耳

自閉症児療育専門家、平雅夫氏の講演会では、PIPAの生徒達による「希望する団体で実施したい」と話している。実施場所は聖市内のみで、料金は無料。問い合わせや申し込みは、

たので自分のことのように嬉しい」と笑顔で話した。池崎氏は本紙の取材に「多くの方々に視てもらえる自分は幸せ者。これからも日本人としての矜持とブラジルへの感謝を忘れずに頑張っていく」と喜びを語った。

注目の高階エリゼツチ選手を含め、戦地イタリヤに向けて出発する剣士たちの、大会直前の意気込みを聞ける最後のチャンス。「世界王者候補」たちに激励の言葉をかけて行ってみてはどうだろう。

岡田・大城不動産

OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

VENDAS		LOCAÇÃO		
CAMBUCI APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1BANH., 1COZ. Planejada c/ARM. Emb., s/VAGA. Á.U. 90 M² R\$ 290.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1BANH., 1COZ. c/ARM. EMB., s/VAGA. Á.U. 70 M² R\$ 310.000,00	CENTRO APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 2BANHs., 1COZ., 1DT. EMPREG., 1VAGA., Á.U. 72 M² R\$ 330.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO REFORM. 2Dts., 1SALA, 1COZ., 1BANH., s/VAGA. Á.U. 106 M² R\$ 320.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 1DT., 1SALA, 1COZ. MOB., 1VAGA COB., Á.U. 48 M² COND. RS325 IPTU- R\$50 R\$ 1.300,00
BOM RETIRO APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1BANH., 1COZ., 1QUARTO Mobiliado e Reform., s/VAGA. Á.U. 110 M² R\$ 370.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1COZ., 1BANH., SACADA, s/VAGA. Á.U. 68,80 M² R\$ 234.000,00	LIBERDADE APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1COZ., 1BANH., s/VAGA. Á.U. 65 M² R\$ 250.000,00	ACLIAMAÇÃO APARTAMENTO 2Dts., 1SALA, 1BANH., s/GARAGEM, Á.U. 56 M² R\$ 237.000,00	VL. MARIANA CASA RES./COM. 2Dts., 1SUITE, 1SALA, 1COZ., 2BANHs., EDIC. c/20, 2VAGAS. Á.U. 250 M² R\$ 4.000,00

Precisa-se de Auxiliar Administrativo, acima de 40 anos com conhecimentos de Informática (Feminino - Nikkey)

Rua Galvão Bueno, 405 - Liberdade - São Paulo E-Mail: okada-oshiro@methall.com.br

信頼の品質と価格

Joia Lorena
ジョイア ロレーナ 石井宝石店
SINCE 1972

Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

VENDA em BANCA

Nikkei Shimbun

ニッケイ新聞

Restaurante MUSSASHI
Rodizio FUJI 刺身10貫
寿司、その他、80品から
選り放題、食べ放題 **バーゲン中!**
R\$44.99 を R\$36.99
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

ANO XV - Nº 3523

SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 17 DE MAIO DE 2012

R\$ 3,00



テレビ番組

5月27日(日)から6月2日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合があります。
☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。
☆番組の内容は5面に記載

日	5月27日	月	5月28日	火	5月29日	水	5月30日	木	5月31日	金	6月1日	土	6月2日
00 ニュース 15 NHKのど自慢	00 ニュース 20 ひるブラ 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(49)(再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組風録」(7)「胡沙笛を吹く武士」 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン (再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)	
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組風録」(7)「胡沙笛を吹く武士」 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン (再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)	
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組風録」(7)「胡沙笛を吹く武士」 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン (再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)	
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組風録」(7)「胡沙笛を吹く武士」 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン (再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)	
00 ニュース 05 ドラマアンコール「新選組風録」(7)「胡沙笛を吹く武士」 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン (再)	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 グラン・ジユテ〜私が跳んだ日〜 30 きょうの料理 55 まる得マガジン	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 さかのぼり日本史 30 ココロとカラダ満つる時間(とき)〜おふっ、〜	00 ニュース 05 100分de名著 30 写ねる	00 ニュース 05 趣味Do楽 30 きょうの料理	00 ニュース 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理	00 ニュース 05 仕事学のすすめ 30 アフロディーデの羅針盤	00 ニュース 05 大河ドラマ「平清盛」(21)「保元の乱」(再) 50 第13回 日本ゴルフツアー選手権「3日目」〜穴戸ヒルズカントリークラブ(延長の場合あり)	00 ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハンタケル 45 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(54)(再)	

HOTEL MONTE REAL RESORT

収容人数6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA

RESERVE JÁ: CORPUS CHRISTI
Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família

9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.

A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP

RES.: S.PAULO TEL: (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.monterreal.com.br

印刷の事なら、何でも... 日伯グラフィックス

nippak :: graphics

Rua da Glória, 332 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel: (11) 3208-4863 - contato@nippak.com.br

Bentoya 弁当屋

唐揚げ、鮭、麻婆豆腐(茄子)、焼肉、焼きそば etc. ...

お弁当

Rua Galvão Bueno, 395 - Liberdade
Tel: (11) 2365-3721 配達も受付可

グルメの旅・フロリアノポリス TAM

06月22日(金)~24日(日)

2人部屋使用のお一人様旅行代金 ¥720,
(空港税は含まれていません)

詳しくはお問い合わせください
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語専用ダイヤル ☎(11)3572-8995
www.serviceglobal.com.br
R Galvão Bueno, 333 - 7º andar Liberdade - São Paulo - SP